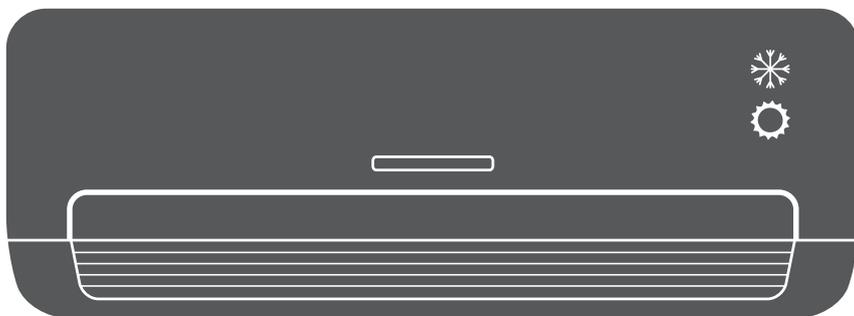




SISTEMA CONDIZIONATORE D'ARIA

UNITÀ A PARETE

- **USER'S MANUAL**
- **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ**
- **UTILIZATORULUI MANUALE**
- **BENUTZERHANDBUCH**
- **MANUALE D'USO**



MODELLI:

AR5VI-09WFI/AR5VO-09
AR5VI-12WFI/AR5VO-12
AR5VI-18WFI/AR5VO-18
AR5VI-24WFI/AR5VO-24



Indice

Manuale d'Uso

0	Misure di sicurezza	04
1	Specifiche e caratteristiche dell'unità	06
	Display unità interna.....	06
	Temperatura normale di funzionamento.....	08
	Altre funzionalità.....	09
	Impostazione dell'angolo del flusso d'aria	10
2	Operazione manuale (senza telecomando)	12
3	Cura e manutenzione	13
4	Risoluzione problemi	15
5	Linee guida europee sullo smaltimento	19

Misure di sicurezza

Leggere le misure di sicurezza prima dell'installazione

L'errata installazione causata da istruzioni ignorate può causare gravi danni o lesioni.

La gravità di potenziali danni o lesioni è classificata come **AVVERTIMENTO** o **ATTENZIONE**.



AVVERTIMENTO

Questo simbolo indica che ignorare le istruzioni può causare morte o lesioni gravi.



CAUTELA

Questo simbolo indica che ignorare le istruzioni può causare lesioni moderate alla persona o danni all'apparecchio o ad altre proprietà.



AVVERTIMENTO

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o dalla mancanza di esperienza e conoscenza se siano sotto supervisione o istruzione sull'uso del dispositivo in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o istruzione sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio (requisiti standard IEC)

AVVISO PER L'USO DEL PRODOTTO

- Se si verifica una situazione anomala (come un odore di bruciato), spegnere immediatamente l'unità e staccare la spina di alimentazione. Chiama il tuo rivenditore per istruzioni per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni.
- **Non** inserire dita, aste o altri oggetti nell'ingresso o nella presa d'aria. Questo può causare lesioni, dal momento che la ventola può ruotare ad alta velocità.
- **Non** utilizzare spray infiammabili come spray per capelli, lacca o vernice vicino all'unità. Questo può causare fiamme o combustione.
- **Non** azionare il condizionatore d'aria in luoghi vicini o intorno a gas combustibili. Il gas emesso può raccogliersi intorno all'unità e causare esplosione.
- **Non** utilizzare il condizionatore d'aria in una stanza umida (ad esempio bagno o lavanderia). Ciò può causare scosse elettriche e causare il deterioramento del prodotto.
- **Non** esporre il proprio corpo direttamente all'aria fredda per un periodo di tempo prolungato.
- **Non** permettere ai bambini di giocare con il condizionatore d'aria. I bambini attorno all'unità devono essere sorvegliati ogni momento.
- Se il condizionatore d'aria viene utilizzato insieme a bruciatori o altri dispositivi di riscaldamento, ventilare accuratamente la stanza per evitare carenza di ossigeno.
- In alcuni ambienti funzionali, come cucine, sale server, ecc., si consiglia vivamente l'uso di unità di condizionamento appositamente progettate.

AVVISI DI PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegnere il dispositivo e staccare la spina prima della pulizia. La mancata osservazione di questa norma può causare scosse elettriche.
- **Non** pulire il condizionatore d'aria con quantità eccessive di acqua.
- **Non** pulire il condizionatore d'aria con agenti di pulizia combustibili. Gli agenti di pulizia combustibili possono causare incendi o deformazioni.

CAUTELA

- Spegnere il condizionatore d'aria e scollegare l'unità se non avete intenzione di utilizzarlo per un lungo periodo di tempo.
- Spegnere e scollegare l'unità durante le tempeste.
- Assicurarsi che la condensa dell'acqua possa defluire senza ostacoli.
- **Non** azionare il condizionatore d'aria con le mani bagnate. Ciò può causare scosse elettriche.
- **Non** utilizzare il dispositivo per scopi diversi dal suo uso previsto.
- **Non** arrampicarsi o posizionare oggetti sopra l'unità esterna.
- **Non** permettere al condizionatore d'aria di funzionare per lunghi periodi di tempo con porte o finestre aperte, o se l'umidità è molto alta.
- Installare l'apparecchio al suo supporto, si prega di fare riferimento alle informazioni per i dettagli nelle sezioni "MANUALE D'INSTALLAZIONE" e "installazione unità esterna".

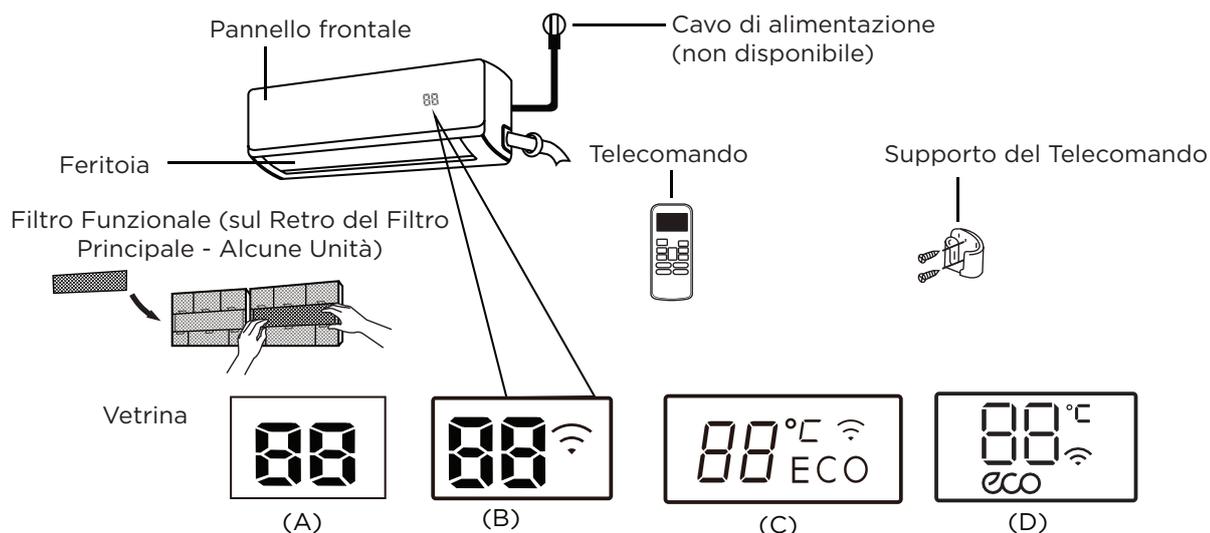
Nota sui gas fluorurati

1. Questa unità di condizionamento dell'aria contiene gas serra fluorurati. Per informazioni specifiche sul tipo di gas e sulla quantità, fare riferimento all'etichetta pertinente sull'unità stessa o al "Manuale dell'utente - Scheda Prodotto" nella confezione dell'unità esterna. (solo prodotti UE).
2. L'installazione, l'assistenza, la manutenzione e la riparazione di questa unità devono essere eseguite da un tecnico certificato.
3. La disinstallazione e il riciclaggio del prodotto devono essere eseguiti da un tecnico certificato.
4. Per le apparecchiature contenenti gas fluorurati ad effetto serra in quantità pari o superiori a 5 tonnellate di CO₂ equivalente, ma inferiori a 50 tonnellate di CO₂ equivalente, Se il sistema dispone di un sistema di rilevamento delle perdite installato, è necessario verificarne la presenza di perdite almeno ogni 24 mesi.
5. Quando l'unità viene controllata per verificare la presenza di perdite, si consiglia vivamente di registrare correttamente tutti i controlli.

Specifiche e caratteristiche dell'unità

1

Display unità interna



“ECO” quando la funzione ECO è attivata (solo per alcune unità)

“°C” si illumina in diversi colori in base alla modalità di funzionamento (solo per alcune unità):
In modalità COOL (RAFFREDDAMENTO) e DRY (ASCIUGATURA), viene visualizzato come colore freddo.
In modalità HEAT (RISCALDAMENTO), viene visualizzato come colore caldo.

“” quando la funzione di controllo wireless è attivata (alcune unità)

“88” visualizza la temperatura, il funzionamento e i codici di errore:

“07” si visualizza per 3 secondi quando:

- TIMER ATTIVATO è impostato
- La funzione FRESH (FRESCHENZA), SWING (ROTAZIONE), TURBO, SILENCE (SILENZIO) o SOLAR PV ECO (PV ECO SOLARE) è attivata

“0F” si visualizza per 3 secondi quando:

- Il TIMER OFF è stato impostato
- La funzione FRESH (FRESCHENZA), SWING (ROTAZIONE), TURBO, SILENCE (SILENZIO) o SOLAR PV ECO (PV ECO SOLARE) è disattivata

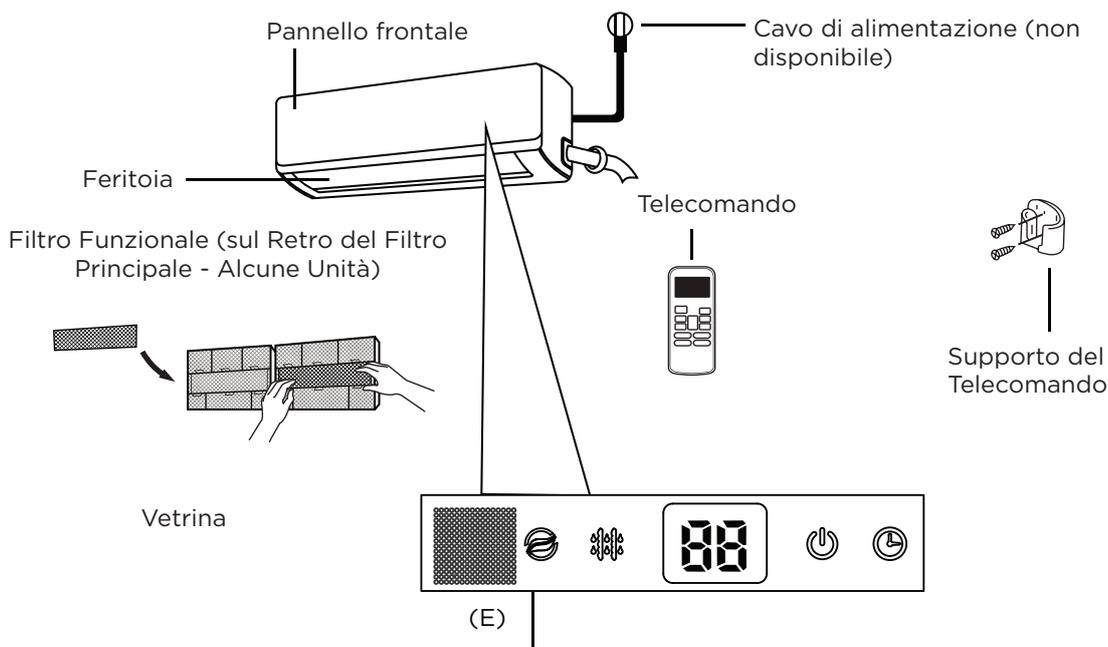
“cF” quando la funzione anti-aria fredda è attivata

“dF” durante lo sbrinamento (unità di raffreddamento & riscaldamento)

“Sc” quando l'unità sta pulendo da sola

“FP” quando la funzione di riscaldamento 8 °C è attivata

Significato dei codici sul display



- “” quando la funzione di FRESH (FRESCHENZA) è attivata
- “” durante lo sbrinamento (unità di raffreddamento & riscaldamento).
- “” quando l'unità è in funzione.
- “” quando è impostato Timer.
- “” visualizza la temperatura, il funzionamento e i codici di errore:
 - “” si visualizza per 3 secondi quando:
 - TIMER ATTIVATO è impostato
 - La funzione FRESH (FRESCHENZA), SWING (ROTAZIONE), TURBO, SILENCE (SILENZIO) o SOLAR PV ECO (PV ECO SOLARE) è attivata
 - “” si visualizza per 3 secondi quando:
 - Il TIMER OFF è stato impostato
 - La funzione FRESH (FRESCHENZA), SWING (ROTAZIONE), TURBO, SILENCE (SILENZIO) o SOLAR PV ECO (PV ECO SOLARE) è disattivata
 - “” quando la funzione anti-aria fredda è attivata
 - “” durante lo sbrinamento (unità di raffreddamento & riscaldamento)
 - “” quando l'unità sta pulendo da sola
 - “” quando la funzione di riscaldamento 8 °C è attivata

Significato dei codici sul display

NOTA: Diversi modelli hanno diversi pannelli frontali e finestre display. Non tutti gli indicatori descritti di seguito sono disponibili per il condizionatore d'aria acquistato. Si prega di controllare la finestra display interna dell'unità acquistata.

Le illustrazioni in questo manuale sono per scopi esplicativi. La forma effettiva dell'unità interna può essere leggermente diversa. Prevale il prodotto fisico.

Temperatura normale di funzionamento

Quando il condizionatore d'aria viene utilizzato al di fuori dei seguenti intervalli di temperatura, alcune funzioni di protezione di sicurezza possono attivarsi e causare la disattivazione dell'unità

Tipologia Inverter Split

	Modalità COOL (RAFFREDDAMENTO)	Modalità HEAT (RISCALDAMENTO)	Modalità DRY (ASCIUGATURA)
Temperatura ambiente	17 °C - 32 °C (63 °F - 90 °F)	0 °C - 30 °C (32 °F - 86 °F)	10 °C - 32 °C (50 °F - 90 °F)
Temperatura esterna	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)	-15 °C - 30 °C (5 °F - 86 °F)	0 °C - 50 °C (32 °F - 122 °F)
	-15 °C - 50 °C (5 °F - 122 °F) (Per modelli con sistemi di raffreddamento a bassa temperatura.)		
	0 °C - 60 °C (32 °F - 140 °F) (Per speciali modelli tropicali)		0 °C - 60 °C (32 °F - 140 °F) (Per speciali modelli tropicali)

PER UNITÀ ESTERNE CON RISCALDATORE ELETTRICO AUSILIARIO

Quando la temperatura esterna è inferiore a 0 °C (32°F), si consiglia vivamente di mantenere l'unità costantemente collegata per garantire prestazioni continue e omogenee.

Tipologia Velocità fissa

	Modalità COOL (RAFFREDDAMENTO)	Modalità HEAT (RISCALDAMENTO)	Modalità DRY (ASCIUGATURA)
Temperatura ambiente	17 °C - 32 °C (63 °F - 90 °F)	0 °C - 30 °C (32 °F - 86 °F)	10 °C - 32 °C (50 °F - 90 °F)
Temperatura esterna	18 °C - 43 °C (64 °F - 109 °F)	-7 °C - 24 °C (19 °F - 75 °F)	11 °C - 43 °C (52 °F - 109 °F)
	7 °C - 43 °C (19 °F - 109 °F) (Per modelli con sistemi di raffreddamento a bassa temperatura)		18 °C - 43 °C (64 °F - 109 °F)
	18 °C - 54 °C (64 °F - 129 °F) (Per speciali modelli tropicali)		18 °C - 54 °C (64 °F - 129 °F) (Per speciali modelli tropicali)

NOTA: Umidità relativa della stanza inferiore all'80%. Se il condizionatore d'aria funziona in eccesso rispetto a questa cifra, la superficie del condizionatore d'aria può attirare condensa. Impostare il flusso d'aria della feritoia verticale sul suo angolo massimo (verticalmente sul pavimento) e impostare la modalità ventilatore su HIGH (ALTA).

Per ottimizzare ulteriormente le prestazioni dell'unità, effettuare le seguenti operazioni:

- Tenere porte e finestre chiuse
- Limitare l'utilizzo di energia utilizzando le funzioni TIMER ON (TIMER ACCESO) e TIMER OFF (TIMER SPENTO).
- Non bloccare gli ingressi d'aria e gli sblocchi.
- Ispezionare e pulire regolarmente i filtri dell'aria.

La guida sull'utilizzo del telecomando a infrarossi non è inclusa in questo pacchetto di documentazione. Non tutte le funzioni sono disponibili per il condizionatore d'aria in questione, si prega di controllare il display interno e il telecomando dell'unità acquistata.

Altre funzionalità

- **Auto-Restart (Riavvio automatico)**

Se l'alimentazione dell'unità viene interrotta, una volta ripristinata l'alimentazione, l'unità si riavvierà automaticamente con le impostazioni precedenti.

- **Anti-muffa (non disponibile)**

Quando si spegne l'unità dalle modalità COOL (RAFFREDDAMENTO), AUTO (COOL (RAFFREDDAMENTO)) o DRY (ASCIUGATURA), il condizionatore d'aria continuerà a funzionare a bassissima potenza per asciugare l'acqua condensata e prevenire la crescita di muffa.

- **Rilevamento di perdite di refrigerante**

L'unità interna mostrerà automaticamente "EC" in caso di rilevamento di unità delle perdite di refrigerante.

- **Controllo wireless**

Il controllo wireless consente di controllare il condizionatore d'aria utilizzando il telefono cellulare tramite la connessione wireless.

L'accesso al dispositivo USB, la sostituzione e la manutenzione devono essere eseguiti dai professionisti.

- **Memoria dell'Angolo della Feritoia**

Quando si accende l'unità, la feritoia riprende automaticamente l'angolo precedentemente impostato.

• Impostazione dell'angolo del flusso d'aria

Impostazione dell'angolo verticale del flusso d'aria

Mentre l'unità è accesa, utilizzare il pulsante **SWING (ROTAZIONE) (su e giù)** sul telecomando per impostare la direzione (angolo verticale) del flusso d'aria. Fare riferimento al Manuale del Telecomando per i dettagli.

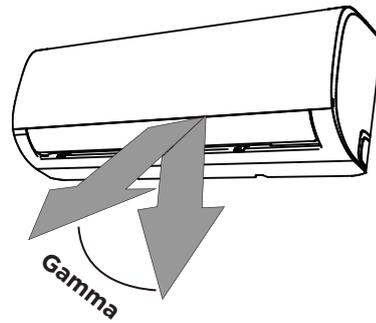
NOTA SUGLI ANGOLI DELLE FERITOIE

Quando si utilizza la modalità COOL (RAFFREDDAMENTO) o DRY (ASCIUGATURA), non impostare la feritoia su un angolo troppo verticale per lunghi periodi di tempo. Ciò può causare la condensazione dell'acqua sulla lama della feritoia, che cadrà sul pavimento o sugli arredi.

Quando si utilizza la modalità COOL (RAFFREDDAMENTO) o HEAT (RISCALDAMENTO), se l'angolazione della feritoia viene impostata troppo verticale, può ridurre le prestazioni dell'unità a causa del flusso d'aria limitato.

Impostazione dell'angolo orizzontale del flusso d'aria

Mentre l'unità è accesa, utilizzare il pulsante **SWING (ROTAZIONE) (sinistro e destro)** sul telecomando per impostare la direzione (angolo orizzontale) del flusso d'aria. Fare riferimento al Manuale del Telecomando per i dettagli.



NOTA: Non spostare la feritoia a mano. Ciò causerà la sua rottura. In questo caso, spegnere l'unità e scollegarla dall'alimentazione per alcuni secondi, quindi riavviare l'unità. Questo reimposterà la feritoia.

Fig. A



CAUTELA

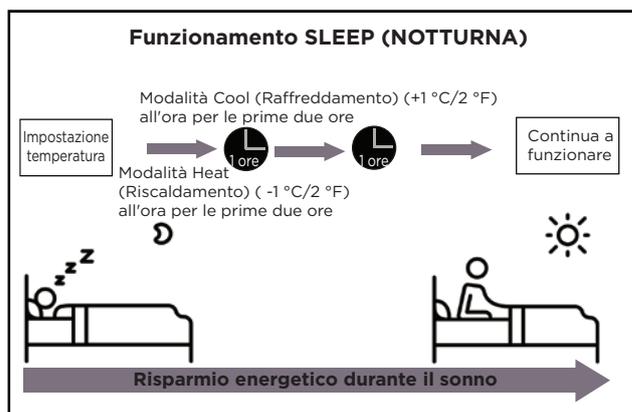
Non mettere le dita dentro o vicino alla ventola e alla posizione laterale di aspirazione dell'unità. La ventola ad alta velocità all'interno dell'unità può causare lesioni.

• Funzione di Modalità notturna

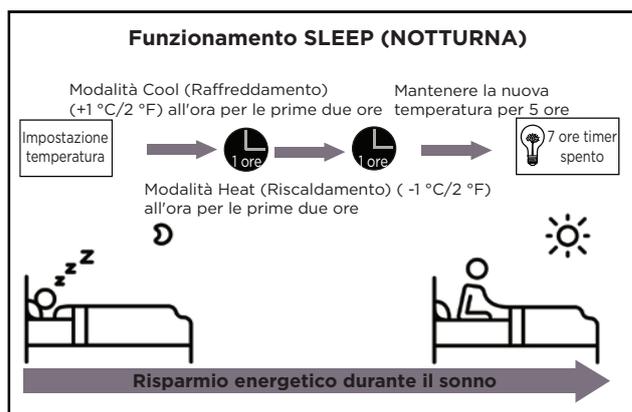
La modalità Notturna serve per abbassare i consumi energetici durante le ore di sonno (e quando non è necessario mantenere una stessa temperatura costantemente). Questa funzione è attivabile solo tramite telecomando. E la funzione Sonno non è disponibile quando è attivata la modalità FAN (VENTOLA) o DRY (ASCIUGATURA).

Premere il pulsante **SLEEP (MODALITÀ NOTTURNA)** quando si è pronti per andare a dormire. In modalità COOL (RAFFREDDAMENTO), l'unità aumenta la temperatura di 1 °C (2 °F) dopo 1 ora ed aumenta ancora di 1 °C (2 °F) dopo la seconda ora. In modalità HEAT (RISCALDAMENTO), l'unità diminuisce la temperatura di 1 °C (2 °F) dopo 1 ora e diminuisce ancora di 1 °C (2 °F) dopo la seconda ora.

Per alcune unità, la funzione Sleep (Modalità notturna) si interrompe dopo 8 ore e il sistema continuerà a funzionare con l'ultima impostazione.



Per alcune unità, l'unità si spegnerà dopo 7 ore

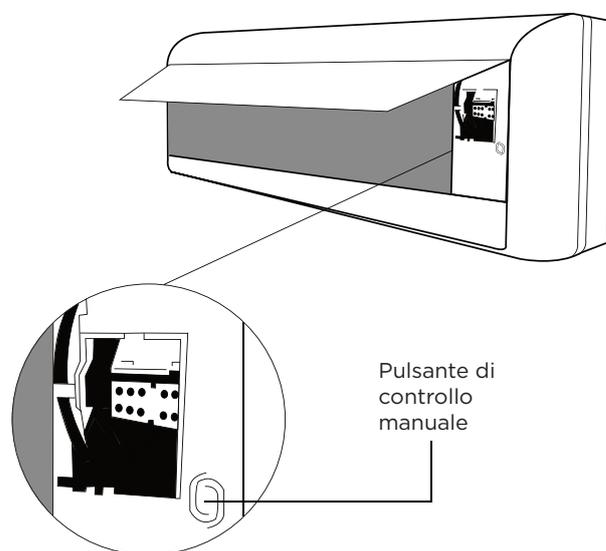


Operazione manuale (senza telecomando)

2

! CAUTELA

Il pulsante manuale è destinato esclusivamente a scopi di test e operazioni di emergenza. Si prega di non utilizzare questa funzione a meno che il telecomando non sia stato perso ed sia assolutamente necessario. Per ripristinare il normale funzionamento, utilizzare il telecomando per attivare l'unità. L'unità deve essere spenta prima dell'operazione manuale



Per utilizzare manualmente l'unità:

1. Aprire il pannello frontale dell'unità interna.
2. Individuare il pulsante **MANUAL CONTROL (CONTROLLO MANUALE)** sul lato destro dell'unità.
3. Premere una volta il pulsante **MANUAL CONTROL (CONTROLLO MANUALE)** per attivare la modalità FORCED AUTO (FORZATURA AUTO).
4. Premere nuovamente il pulsante **MANUAL CONTROL (CONTROLLO MANUALE)** per attivare la modalità FORCED AUTO (RAFFREDDAMENTO FORZATO).
5. Premere il **pulsante MANUAL CONTROL (CONTROLLO MANUALE)** una terza volta per spegnere l'unità.
6. Chiudere il pannello frontale.

Cura e manutenzione

3

Pulizia dell'unità interna

! PRIMA DELLA PULIZIA O DELLA MANUTENZIONE

SPEGNERE SEMPRE IL SISTEMA DEL CONDIZIONATORE D'ARIA E SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DELLA PULIZIA O DELLA MANUTENZIONE

! CAUTELA

Utilizzare solo un panno morbido e asciutto per pulire l'unità. Se l'unità è particolarmente sporca, è possibile utilizzare un panno imbevuto di acqua tiepida per pulirlo.

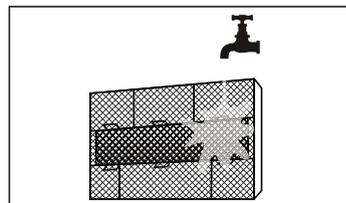
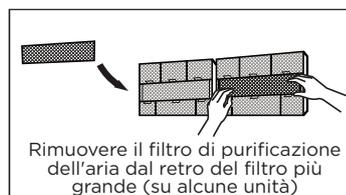
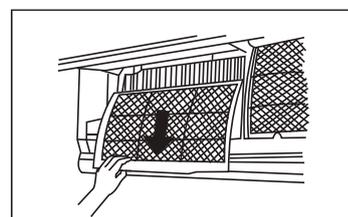
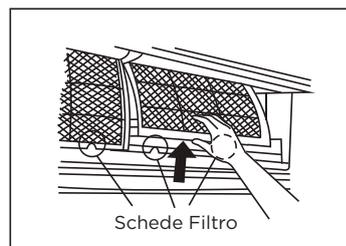
- **Non** utilizzare sostanze chimiche o tessuti trattati chimicamente per pulire l'unità.
- **Non** utilizzare benzene, diluente di vernice, polvere lucidatura o altri solventi per pulire l'unità. Ciò potrebbe causare crepe o deformazioni nella superficie di plastica.
- **Non** utilizzare acqua più calda di 40 °C (104 °F) per pulire il pannello frontale. Ciò potrebbe causare la deformazione o lo scolorimento del pannello.

Pulizia del filtro dell'aria

Un condizionatore d'aria intasato può ridurre l'efficienza di raffreddamento dell'unità e può anche essere dannoso per la salute. Assicurarsi di pulire il filtro una volta ogni due settimane.

1. Sollevare il pannello frontale dell'unità interna.
2. Per prima cosa premere la linguetta all'estremità del filtro per allentare la fibbia, sollevala, quindi tirala verso te stesso.
3. Ora estrarre il filtro.
4. Se il filtro dispone di un piccolo filtro di purificazione dell'aria, sganciarlo dal filtro più grande. Pulire questo filtro di purificazione dell'aria con un aspirapolvere portatile.

5. Pulire il grande filtro dell'aria con acqua calda e insaponata. Assicurarsi di usare un detergente delicato.
6. Risciacquare il filtro con acqua fresca, quindi scuoterlo per eliminare l'acqua in eccesso.
7. Asciugarlo in un luogo fresco e asciutto e astenersi dall'esporsi alla luce solare diretta.
8. Una volta asciutto, ritagliare il filtro di purificazione dell'aria sul filtro più grande, quindi farlo scorrere nuovamente nell'unità interna.
9. Chiudere il pannello frontale dell'unità interna.



! CAUTELA

Non toccare il filtro di purificazione dell'aria (Plasma) per almeno 10 minuti dopo lo spegnimento dell'unità.

! CAUTELA

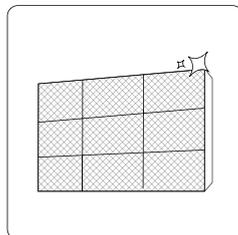
- Prima di cambiare il filtro o pulire, spegnere l'unità e scollegare l'alimentatore.
- Quando si rimuove il filtro, non toccare le parti metalliche dell'unità. I bordi metallici vivi possono tagliare.
- Non utilizzare l'acqua per pulire l'interno dell'unità interna. Ciò potrebbe distruggere l'isolante e causare scosse elettriche.
- Non esporre il filtro alla luce solare diretta quando asciuga. Questo può restringere il filtro.

! CAUTELA

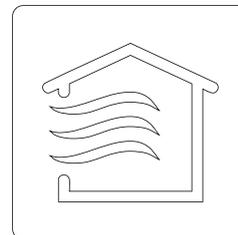
- Qualsiasi manutenzione e pulizia dell'unità esterna deve essere eseguita da un rivenditore autorizzato o da un fornitore di servizi autorizzato.
- Eventuali riparazioni di unità deve essere eseguita da un rivenditore autorizzato o da un fornitore di servizi autorizzato.

Manutenzione - Lunghi periodi di inattività

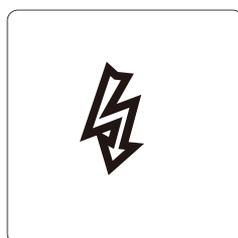
Se si prevede di non utilizzare il condizionatore d'aria per un periodo di tempo prolungato, effettuare le seguenti operazioni:



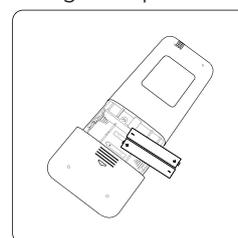
Pulire tutti i filtri



Attivare la funzione VENTOLA fino a quando l'unità non si asciuga completamente



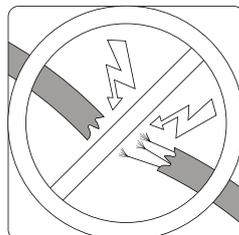
Spegnere l'unità e scollegare l'alimentazione



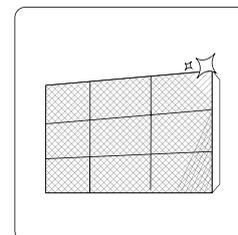
Rimuovere le batterie dal telecomando

Manutenzione - Ispezione pre-stagionale

Dopo lunghi periodi di inutilizzo o prima di periodi di utilizzo frequente, eseguire le operazioni seguenti:



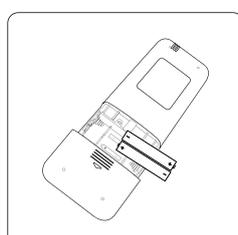
Verificare la presenza di fili danneggiati



Pulire tutti i filtri



Verificare la presenza di perdite



Sostituire le batterie



Assicurarsi che nulla blocchi tutti gli ingressi d'aria e gli sbocchi

Risoluzione problemi

4

MISURE DI SICUREZZA

Se si verifica una delle seguenti condizioni, spegnere immediatamente l'unità!

- Il cavo di alimentazione è danneggiato o anormalmente caldo
- Si sente odore di bruciato
- L'unità emette suoni forti o anomali
- Si brucia un fusibile di Potenza o l'interruttore scatta di frequente
- Acqua o altri oggetti cadono dentro o dall'uscita dall'unità

NON TENTARE DI RISOLVERE QUESTI DA SOLI! CONTATTARE IMMEDIATAMENTE UN FORNITORE DI SERVIZI AUTORIZZATO!

Problemi comuni

I seguenti problemi non sono un malfunzionamento e nella maggior parte delle situazioni non richiedono riparazioni.

Problema	Cause possibili
L'unità non si accende quando si preme il bottone ON/OFF (ACCESO/SPENTO)	L'unità ha una funzione di protezione di 3 minuti che protegge l'unità dai sovraccarichi. L'unità non può essere riavviata entro tre minuti dallo spegnimento.
L'unità cambia dalla modalità COOL/HEAT (RAFFREDDAMENTO/RISCALDAMENTO) alla modalità FAN (VENTOLA)	L'unità può modificare la sua impostazione per evitare che il gelo si formi sull'unità. Una volta che la temperatura aumenta, l'unità inizierà a funzionare nuovamente nella modalità selezionata in precedenza.
	Quando si raggiunge la temperatura impostata, a quel punto l'unità spegne il compressore. L'unità continuerà a funzionare quando la temperatura fluttuerà di nuovo.
L'unità interna emette nebbia bianca	Nelle regioni umide, una grande differenza di temperatura tra l'aria della stanza e l'aria condizionata può causare nebbia bianca.
Entrambe le unità interne ed esterne emettono nebbia bianca	Quando l'unità si riavvia in modalità HEAT (RISCALDAMENTO) dopo lo scongelamento, la nebbia bianca può essere emessa a causa dell'umidità generata dal processo di scongelamento.

Problema	Cause possibili
L'unità interna è rumorosa	Un impetuoso suono d'aria può verificarsi quando la feritoia reimposta la sua posizione.
	Un cigolio può verificarsi dopo l'esecuzione dell'unità in modalità HEAT (RISCALDAMENTO) a causa dell'espansione e della contrazione delle parti di plastica dell'unità.
Sia l'unità interna che l'unità esterna fanno rumore	Basso sibilo durante il funzionamento: Questo è normale ed è causato dal gas refrigerante che scorre attraverso le unità sia interne che esterne.
	Basso sibilo quando il sistema si avvia, ha appena smesso di funzionare, o è in scongelamento: Questo rumore è normale ed è causato dall'arresto o dal cambio di direzione del gas refrigerante.
	Cigolio: La normale espansione e contrazione delle parti di plastica e metallo causate da variazioni di temperatura durante il funzionamento possono causare rumori cigolanti.
L'unità esterna è rumorosa	L'unità produrrà suoni diversi in base alla sua attuale modalità operativa.
La polvere viene emessa dall'unità interna o esterna	L'unità può accumulare polvere durante lunghi periodi di inutilizzo, che verrà emessa quando l'unità si accende. Ciò può essere attenuato coprendo l'unità durante i lunghi periodi di inutilizzo.
L'unità emette un cattivo odore	L'unità può assorbire odori dall'ambiente (come mobili, cottura, sigarette, ecc.) che saranno emessi durante il funzionamento.
	I filtri dell'unità, se ammuffiti, devono essere puliti.
Il ventilatore dell'unità esterna non funziona	Durante il funzionamento, la velocità della ventola viene controllata per ottimizzare il funzionamento del prodotto.
Il funzionamento è irregolare, imprevedibile o l'unità non risponde	L'interferenza delle torri dei telefoni cellulari e dei ripetitori remoti può causare il malfunzionamento dell'unità. In questo caso, provare a eseguire le operazioni seguenti: <ul style="list-style-type: none"> • Scollegare l'alimentazione, quindi ricollegare. • Premere il pulsante ON/OFF (ACCESO/SPENTO) sul telecomando per riavviare.

NOTA: Se il problema persiste, contattare un rivenditore locale o il centro assistenza clienti più vicino. Fornire loro una descrizione dettagliata del malfunzionamento dell'unità e del numero di modello.

Risoluzione problemi

In caso di problemi, si prega di controllare i seguenti punti prima di contattare una società di riparazione.

Problema	Cause possibili	soluzione
Scarse prestazioni di raffreddamento	L'impostazione della temperatura può essere superiore alla temperatura ambiente	Abbassare l'impostazione della temperatura
	Lo scambiatore di calore sull'unità interna o esterna è sporco	Pulire lo scambiatore di calore interessato
	Il filtro dell'aria è sporco	Rimuovere il filtro e pulirlo secondo le istruzioni
	L'ingresso d'aria o lo sbocco di entrambe le unità sono bloccati	Spegnere l'unità, rimuovere l'ostruzione e riaccenderla
	Porte e finestre sono aperte	Assicurarsi che tutte le porte e le finestre siano chiuse durante il funzionamento dell'unità
	Il calore eccessivo è generato dalla luce solare	Chiudere le finestre e le tende durante i periodi di forte calore o sole splendente
	Troppe fonti di calore nella stanza (persone, computer, dispositivi elettronici, ecc.)	Ridurre la quantità di fonti di calore
	Basso refrigeramento a causa di perdite o uso prolungato	Verificare la presenza di perdite, sigillare nuovamente se necessario e chiudere il refrigerante
	La funzione SILENCE (SILENZIO) è attivata (funzione opzionale)	La funzione SILENCE (SILENZIO) può ridurre le prestazioni del prodotto riducendo la frequenza operativa. Disattivare la funzione SILENCE (SILENZIO).

Problema	Cause possibili	soluzione
L'unità non funziona	Interruzione dell'alimentazione	Attendere il ripristino dell'alimentazione
	L'alimentazione è spenta	Accendere l'alimentazione
	Il fusibile è bruciato	Sostituire il fusibile
	Le batterie del telecomando sono scariche	Sostituire le batterie
	La protezione dell'Unità di tre minuti è stata attivata	Attendere tre minuti dopo il riavvio dell'unità
	Il timer è attivo	Disattivare il timer
L'unità si avvia e si arresta frequentemente	C'è troppo o troppo poco refrigerante nel sistema	Verificare la presenza di perdite e ricaricare il sistema con refrigerante.
	Il gas o l'umidità non comprimibili sono entrati nel sistema.	Evacuare e ricaricare il sistema con refrigerante
	Il compressore è rotto	Sostituire il compressore
	La tensione è troppo alta o troppo bassa	Installare un manostato per regolare la tensione
Scarse prestazioni di riscaldamento	La temperatura esterna è estremamente bassa	Utilizzare un dispositivo di riscaldamento ausiliario
	L'aria fredda sta entrando attraverso porte e finestre	Assicurarsi che tutte le porte e le finestre siano chiuse durante l'uso
	Basso refrigeramento a causa di perdite o uso prolungato	Verificare la presenza di perdite, sigillare nuovamente se necessario e chiudere il refrigerante
L'indicatore lampade continua a lampeggiare	L'unità può interrompere l'operazione o continuare a funzionare in modo sicuro. Se l'indicatore lampade continua a lampeggiare o vengono visualizzati codici di errore, attendere circa 10 minuti. Il problema può risolversi da solo. In caso contrario, scollegare l'alimentazione, quindi collegarla di nuovo. Accendere l'unità. Se il problema persiste, scollegare l'alimentazione e contattare il centro assistenza clienti più vicino.	
Il codice di errore viene visualizzato nella visualizzazione della finestra dell'unità interna: • E0, E1, E2... • P1, P2, P3... • F1, F2, F3...		

NOTA: Se il problema persiste dopo aver eseguito i controlli e la diagnostica sopra indicati, spegnere immediatamente l'unità e contattare un centro di assistenza autorizzato.

Linee guida europee sullo smaltimento

5

Questo apparecchio contiene refrigerante e altri materiali potenzialmente pericolosi. Quando si smaltisce questo apparecchio, la legge richiede una raccolta e un trattamento speciali.

Non smaltire questo prodotto come rifiuti domestici o rifiuti urbani non classificati.

Quando si smaltisce di questo apparecchio, sono disponibili le seguenti opzioni:

- Smaltire l'apparecchio presso l'apposito impianto di raccolta dei rifiuti elettronici urbani.
- Al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio, il rivenditore può riprendere il vecchio apparecchio gratuitamente.
- Il produttore si riprenderà il vecchio apparecchio gratuitamente.
- Vendere l'apparecchio a rivenditori di rottami metallici certificati.

Avviso importante

Lo smaltimento di questo apparecchio nella foresta o in altri ambienti naturali mette in pericolo la vostra salute ed è un male per l'ambiente. Sostanze pericolose possono riversarsi in falde acquifere ed entrare nella catena alimentare.



Tutte le immagini nel manuale sono solo a scopo esplicativo. La forma effettiva dell'unità acquistata può essere leggermente diversa, ma le operazioni e le funzioni sono le stesse. La società non sarà responsabile per qualsiasi informazione erroneamente stampata. Il design e le specifiche del prodotto per motivi, come il miglioramento del prodotto, sono soggette a modifiche senza preavviso.

Si prega di consultare il produttore al numero +30 211 300 3300 o con l'Agenzia Commerciale per ulteriori dettagli. Eventuali futuri aggiornamenti al manuale verranno caricati sul sito del servizio e si consiglia di controllare sempre la versione più recente.



Scansiona qui per scaricare l'ultima versione di questo manuale.
www.inventorairconditioner.com/media-library

Attivare la vostra Garanzia

Segui i passaggi rapidi successivi per attivare la Garanzia:

PASSAGGIO 1

Visita il nostro sito web tramite il link:

<https://www.inventorairconditioner.com/warranty-inventor>

o scansionare il codice QR, come segue:



PASSAGGIO 2

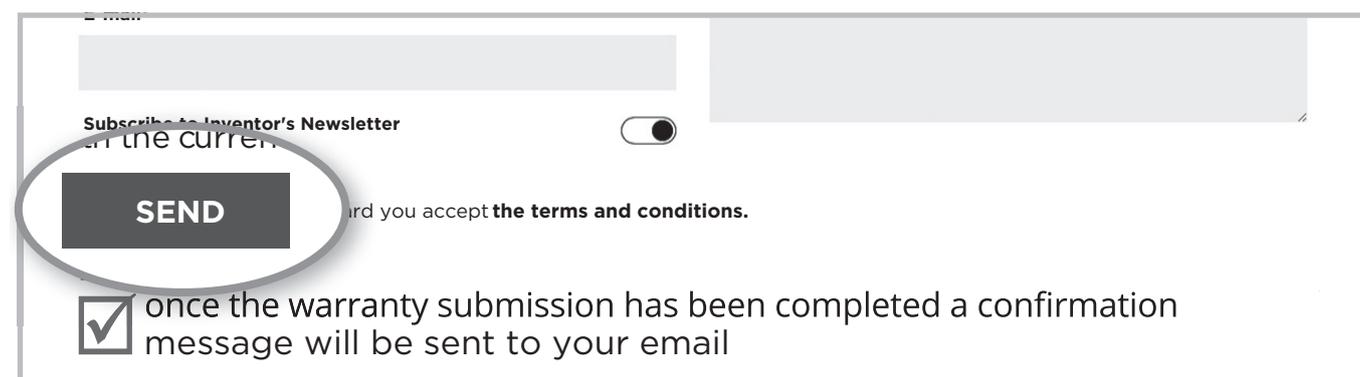
Compilare i campi obbligatori come richiesto nei "Dati del proprietario" e "Dati dell'unità":



The screenshot shows a form with two main sections: "Owner details" and "Unit details". The "Owner details" section includes fields for "Full Name" and "Address*". The "Unit details" section includes a dropdown menu for "Unit" and a field for "Serial Number of the unit*". Both sections are circled in the image.

PASSAGGIO 3

Fare clic sul pulsante SEND (INVIA) alla fine del modulo di invio:



The screenshot shows the bottom part of the form. It includes a "SEND" button, a checkbox for "Subscribe to Inventor's Newsletter", and a checkbox for "I agree to accept the terms and conditions." Below the "SEND" button, there is a message: "once the warranty submission has been completed a confirmation message will be sent to your email".

PASSAGGIO 4

Attendere l'e-mail di conferma all'indirizzo e-mail inserito - controllare anche la cartella spam.

PASSAGGIO 5

La garanzia di Inventor è ora valida!